Parle pour toi

Programme of screenings and artist talks

22 April - 4 July 2014



With films and videos by:

Etel Adnan, Kamal Aljafari, Mounira Al Solh, Monira Al Qadiri, Basma Alsharif, Yto Barrada, Neil Beloufa, Salma Cheddadi et Florent Meng, Ali Cherri, Simone Fattal, Mariam Ghani, Johanna Hadjithomas et Khalil Jorreige, Lamia Joreige, Hiwa K, Bouchra Khalili, Kapwani Kiwanga, Maha Maamoun, Jumana Manna, Avi Mograbi, Rosalind Nashashibi, Asli Özge, Ferhat Özgür, Zineb Sedira, Penny Siopis, Rania Stephan, Paola Yacoub, Raed Yassin.

Paris, 29 March 2014 - Marian Goodman Gallery, Paris is pleased to present «Parle pour toi», a programme of videos and films curated by Marie Muracciole dedicated to the representation and circulation of speech. It gathers artists and film directors who live or work in countries marked by colonial history and various regional and international cultures.

Each of the three sections - *Singulier pluriel* (22-26 April) ; *Reprises, montages, histoire* (13- 17 May) and *Transitions* (27 June- 4 July) –will feature a talk with artists at the gallery. A selection of videos and films for each section will be screened during one week, everyday from 12 am to 7 pm.

« *Parle pour toi* (Speak for yourself) means: "don't speak for me" and alludes to the idea of standing up for an individual position. In a dialogue, that term draws the boundary – the divergence of point of view, a disagreement but also the possibility of an exchange and reciprocity. Here, this verbal image is chosen to evoke the freedom to talk, its exigencies and the strategies used to build it and make it circulate. It demonstrates the resistance of each of us against a standardization of discourses, against the ordinary and oversight of the colonial heritage, against the effects and evolutions of racism.

At a moment when the expression of democracy took an important place, even under threat, the artists define their own scale of visibility and make speech circulate against the current from a globalized and consensual culture, but also from any "identity" claims frozen in time and geopolitical space.

All the films in this programme avoid making simplified interpretations and try to incorporate doubt or humor.

GALERIE MARIAN GOODMAN

They participate in the construction of a shared memory, refusing uniformisation and not claiming any responsibility: *I would say that memory is, above all else, a question of responsibility with respect to a name of which one is not the author. (...) So there is no memory except in the assignation to responsibility.*" Achille Mbembe, in an interview in Esprit, 2006.»

Marie Muracciole

PROJECTIONS	SINGULIER PLURIEL
TOUS LES JOURS	CONVERSATION MARDI 22 AVRIL À 19H :
À PARTIR DE 12H	RANIA STEPHAN, BOUCHRA KHALILI,
22–26 AVRIL	SIMONE FATTAL ET MARIE MURACCIOLE
PROJECTIONS	REPRISES,
TOUS LES JOURS	MONTAGES, HISTOIRE
À PARTIR DE 12H	PRÉSENTATION VENDREDI 16 MAI À 19H :
13–17 MAI	PAOLA YACOUB ET JOSEPH RUSTOM
PROJECTIONS TOUS LES JOURS À PARTIR DE 12H 27 JUIN – 4 JUILLET	TRANSITIONS CONFÉRENCE VENDREDI 27 JUIN À 19H : AMAL KHALAF, MONIRA AL QADIRI ET KHALID AL GHARABALLI

press contact : Raphaële Coutant raphaele@mariangoodman.com 33 1 48 04 70 52 upcoming exhibition : Oscar Murillo *We Don't Work Sundays* 23 May - 2 August 2014